

# 1 Додатковий модуль HP Jetdirect 3000w NFC & Wireless Direct: гарантійні та нормативні відомості

У цьому документі викладено гарантійні та нормативні відомості, що стосуються додаткового модуля HP Jetdirect 3000w NFC & Wireless Direct.

## Обмежені гарантійні зобов'язання HP

Виріб HP	Тривалість обмеженої гарантії
Додатковий модуль HP Jetdirect 3000w NFC & Wireless Direct	1 рік

Компанія HP гарантує вам як кінцевому користувачеві, що апаратне забезпечення і аксесуари HP не будуть мати дефектів у матеріалах та якості виготовлення протягом зазначеного вище терміну, який починається з дати придбання виробу. Якщо протягом терміну дії гарантії компанія HP отримає сповіщення про зазначені дефекти, то HP, на власний розсуд, відремонтує або замінить дефектні вироби. Вироби для заміни можуть бути новими або еквівалентними новим за характеристиками.

HP не гарантує безперервної або безпомилкової роботи виробів HP. Якщо компанія HP протягом прийнятеного терміну не може відремонтувати чи замінити виріб згідно з умовами гарантії, ви матимете право на відшкодування вартості виробу за ціною покупки при поверненні виробу.

Вироби HP можуть містити відновлені деталі, еквівалентні новим за своїми властивостями, або ж такі, що могли частково використовуватися.

Гарантія не поширюється на дефекти, спричинені (а) неправильним чи невідповідним обслуговуванням або калібруванням, (б) програмним забезпеченням, інтерфейсними модулями, частинами або витратними матеріалами, не підтримуваними HP, (в) недозволеними модифікаціями чи використанням, (г) експлуатацією в умовах, що не відповідають наведеним умовам експлуатації виробу або (д) неправильною підготовкою місця встановлення або неналежним обслуговуванням.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИЩЕЗАЗНАЧЕНІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ Є ЕКСКЛЮЗИВНИМИ, І ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, УСНІ ЧИ ПИСЬМОВІ, НЕ Є ПРЯМИМИ ЧИ НЕПРЯМИМИ, І КОМПАНІЯ HP ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ. Деякі країни/регіони, штати і провінції не дозволяють обмеження тривалості неявної гарантії, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть там не застосовуватися. Ця гарантія надає вам певні юридичні права; також ви можете мати інші права, що залежать від країни/регіону, штату чи провінції.

Обмежена гарантія HP діє в будь-якій країні/регіоні, де HP надає підтримку для цього виробу і де HP продає цей виріб. Рівень гарантійного обслуговування відповідає місцевим стандартам. HP не буде змінювати форму, параметри або функції виробу для забезпечення його роботи в країні/регіоні, де використання виробу ніколи не передбачувалося законодавством чи регламентуючими нормативами.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВІДШКОДУВАННЯ, ЯКЕ ВИЗНАЧАЄТЬСЯ ЦИМИ УМОВАМИ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, Є ЄДИНИМ І ВИКЛЮЧНИМ ВІДШКОДУВАННЯМ, ЯКЕ НАДАЄТЬСЯ КОРИСТУВАЧЕВІ. ЗА ВИНЯТКОМ ЗАЗНАЧЕНИХ ВИЩЕ ОБСТАВИН, В ЖОДНОМУ РАЗІ КОМПАНІЯ HP АБО ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ЗА ВТРАТУ ДАНИХ ЧИ ПРЯМІ, СПЕЦІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ, НЕПРЯМІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ (ЗОКРЕМА ВТРАТУ ПРИБУТКІВ ЧИ ДАНИХ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ Є ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ. Деякі країни/регіони, штати і провінції не дозволяють винятки чи обмеження для випадкових чи непрямих збитків, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть там не застосовуватися.

УМОВИ ЦІЄЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ ТА НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВІ ЗАКОННІ ПРАВА, ЗАСТОСОВУВАНІ ДО ПРОДАЖУ ВАМ ЦЬОГО ВИРОБУ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

## Уповноважені дилери

Якщо у вас виникнуть труднощі, спершу зверніться до особи, яка продала вам виріб HP. Авторизований дилер HP буде ознайомлений із вашими вимогами і зможе вам допомогти.

Упродовж гарантійного періоду компанія HP замінить виріб безкоштовно у разі надання дефектного виробу. Виріб можна надати авторизованому дилеру HP або віднести у місцевий пункт продажу чи сервісний центр HP. *Обов'язково додайте копію чека.*

З питань гарантійного обслуговування виробів HP звертайтеся у центр підтримки HP. Перш ніж зателефонувати, підготуйте таку інформацію:

- Виріб HP, щодо якого ви телефонуєте.
- Номер моделі виробу.
- Серійний номер виробу.
- Повний опис проблеми.
- Доказ придбання виробу.
- Адреса доставки.

Представник служби підтримки HP допоможе вам усунути несправність і дасть поради щодо гарантійного обслуговування.

## Оплата за обслуговування (після завершення дії гарантійного періоду)

У разі замовлення виробу для заміни після завершення дії гарантійного періоду з вас може стягуватися оплата. Зверніться до авторизованого дилера HP або в місцевий пункт продажу чи сервісний центр HP. Або зателефонуйте HP за номером (800) 227-8164 (лише для США).

## Обслуговування поза межами США

Користувачі поза межами США повинні звернутися до свого авторизованого дилера HP або у пункт продажу чи сервісний центр HP, щоб отримати інформацію про ціни, можливість заміни виробу та інструкції.

## Нормативна інформація

У цьому документі викладено нормативні відомості щодо додаткового модуля HP Jetdirect 3000w NFC & Wireless Direct.

### Нормативний номер моделі для ідентифікації

З метою ідентифікації за нормативними документами цьому пристрою призначено нормативний номер моделі (RMN). Нормативний номер моделі пристрою: RSVLD-1502. Нормативний номер моделі не слід плутати з торговою назвою («додатковий модуль HP Jetdirect 3000w NFC & Wireless Direct») чи номером виробу.

### Повідомлення для США

This device complies with Part 15 of the Federal Communication Commission rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at this own expense. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC Caution:** The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning – Exposure to Radio Frequency Radiation Although the radiated output power of this device is below the FCC radio exposure limits, the device should be used in such a manner that the potential for human contact with the antennas during normal operation is minimized.** To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna should not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

### Повідомлення для Канади

This device complies with the limits for a Class B digital device and conforms to Industry Canada standard ICES-003. Products that contain a radio transmitter comply with Industry Canada standard RSS210 and are labeled with an IC ID.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and personnel.

## Note pour le Canada

Cet appareil numérique de la classe Best conforme à la norme ICES-003 d'Industry Canada. La radio sans fil de ce dispositif est conforme à la certification RSS 210 d'Industry Canada et est étiquetée avec un numéro d'approbation IC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) doit accepter toute réception d'interférence, y compris les interférences susceptibles de générer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux radiofréquences canadiennes applicables dans un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

## Нормативні положення щодо бездротового зв'язку та відповідні маркування

- [Примітка для Аргентини](#)
- [Повідомлення для Бразилії](#)
- [Повідомлення для Китаю](#)
- [Повідомлення для США](#)
- [Повідомлення для Індонезії](#)
- [Повідомлення для Японії](#)
- [Повідомлення для Кореї](#)
- [Повідомлення для Мексики](#)
- [Повідомлення для Сінгапуру](#)
- [Повідомлення для Південної Африки](#)
- [Повідомлення для Тайваню](#)
- [Повідомлення для України](#)
- [Повідомлення для В'єтнаму](#)

### Примітка для Аргентини

CNC: C-10517

CNC: H-12973

## Повідомлення для Бразилії

**Aviso aos usuários no Brasil** Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



## Повідомлення для Китаю

СМІІТ ID: 2013DJ8806


СМІІТ ID: 2012DJ1242

## Повідомлення для США

### Заява про відповідність

стандартам ISO/MEK (IEC) 17050-1 та EN 17050-1

<b>Назва виробника:</b>	HP Inc.	DoC#: RSVLD-1502-RB
<b>Адреса виробника:</b>	8000 Foothills Blvd Roseville, CA 95747 USA (США)	
<b>заявляє, що виріб</b>		
<b>Назва та модель пристрою:</b>	Додатковий модуль HP Jetdirect 3000w NFC/Wireless	
<b>Нормативний номер моделі:<sup>1)</sup></b>	RSVLD-1502	
<b>Модифікації виробу:</b>	UCI	
<b>відповідає нижченаведеним технічним вимогам:</b>		
<b>Електромагнітна сумісність:</b>	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1	
<b>БЕЗПЕКА:</b>	EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011	
<b>TELECOM:</b>	EN 300 328 V1.8.1 EN 62311:2008	
<b>Вимога щодо обмеження вмісту шкідливих речовин:</b>	EN 50581:2012	

Цей пристрій відповідає вимогам Директиви щодо низьковольтного обладнання (2006/95/EC), Директиви щодо електромагнітної сумісності (2004/108/EC), Директиви щодо термінального радіо- та телекомунікаційного обладнання (1999/5/EC) і Директиви щодо обмеження вмісту шкідливих речовин (2011/65/EU) та має відповідне маркування CE .

#### Додаткова інформація

1) Цьому пристрою призначено нормативний номер моделі згідно з нормативними вимогами до конструкції. Нормативний номер моделі використовується для ідентифікації виробу в нормативних документах і звітах про тестування. Не слід плутати цей номер із торговою назвою чи номером виробу.

**Roseville, California USA (США)**

**13 травня 2015 р.**

#### Контактні дані для вирішення нормативних питань:

США: HP, 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California, USA (США) 94304; тел.: 650-857-1501

ЕС: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany (Німеччина)

[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

The telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries/ regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- R&TTE Directive 1999/5/EC

Відповідність цим директивам свідчить про відповідність узгодженим європейським стандартам (європейським нормам), перерахованим у Заяві про відповідність стандартам ЕС, яку компанія HP опублікувала для цього продукту або сімейства продуктів. Про таку відповідність свідчить наведене нижче маркування, нанесене на виріб.



#### Повідомлення для Індонезії

32829/SDPPI/2013

2141

23724/SDPPI/2012

2141

## Повідомлення для Японії

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Повідомлення для Кореї

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

## Повідомлення для Мексики

### No. de homologación:

SCT: RLVHPRS13-1535

SCT: RCPHPD12-0172

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

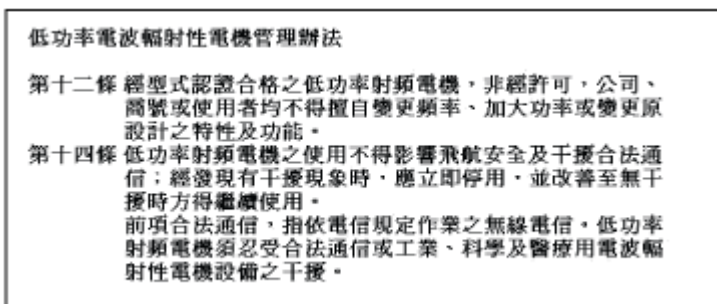
## Повідомлення для Сінгапуру

Complies with  
IDA Standards  
DB100427

## Повідомлення для Південної Африки



## Повідомлення для Тайваню



## Повідомлення для України



## Повідомлення для В'єтнаму



## Програма керування впливом пристрою на навколишнє середовище

Компанія HP прагне виробляти якісну продукцію, не завдаючи шкоди довкіллю. У цьому виробі реалізовано концепцію повторного використання матеріалів. Виробник забезпечив надійність і функціональність пристрою, використавши на нього мінімальну кількість матеріалів. Компоненти з різних матеріалів легко відокремити один від одного. Фіксатори, замки та інші кріплення можна швидко знайти та роз'єднати за допомогою звичайних інструментів. Завдяки оригінальній конструкції пристрою можна без зусиль дістатися до його основних деталей, щоб розібрати їх та відремонтувати.

Докладні відомості читайте на сторінці програми захисту навколишнього середовища компанії HP:  
<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html>



# Утилізація використаного обладнання користувачами в домашніх господарствах у країнах Європейського Союзу



English	<p><b>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union</b> This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>
Français	<p><b>Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne</b> La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
Deutsch	<p><b>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU</b> Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
Italiano	<p><b>Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita nell'Unione Europea</b> Questo simbolo, riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti domestici. L'utente dovrà quindi portare l'apparecchiatura giunta a fine vita agli appositi centri di raccolta differenziata per rifiuti elettrici ed elettronici. L'adeguata raccolta differenziata e il successivo riciclo contribuiscono a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favoriscono la conservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature a fine vita, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</p>
Español	<p><b>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea</b> Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.</p>
Български	<p><b>Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз</b> Този символ на продукта или на опаковката му означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, вашата отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.</p>
Česky	<p><b>Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU</b> Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídá za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci od stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.</p>
Dansk	<p><b>Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU</b> Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på det til benævnte indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.</p>
Nederlands	<p><b>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie</b> Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.</p>

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.



5851-3643



Printed on at least 50% total recycled fiber with at least 10% post-consumer paper



Imprimé sur un papier composé d'au moins 50 % de fibres recyclées et 10 % de papier post-consommation

Printed in the US  
Imprimé aux États-Unis  
Stampato negli Stati Uniti  
美国印刷

Esti	<b>Erasmajapidamiste kasutuseel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus</b> Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete üliisortimiskohta. Üliisortitava seadme eraid kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimtöö ja tootmise ja keskkonnale ohult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate üliisortitava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikest omavalitsustest, olmejäätmete üliisortimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.
Suomi	<b>Hävitetävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella</b> Tämä tuotteen tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden onlinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdistä tai tuotteen jälleenmyyjältä.
Ελληνικά	<b>Απορριψη χρηστων συσκευων στην Ευρωπαϊκή Ένωση</b> Το παρον συμβολο στον εξοπακωτο η στο πακουκωτο η υποδεικνυει οτι το προιον αυτο δεν πρεπει να πεταχτει μαζι με αλλα οικιακα απορριμματα. Αντιθετα, αυτουνη οαος ειναι να απορριψετε τις αχρηστες συσκευες σε μια καθορισμενη μοναδα συλλογης απορριμματων για την ανακυκλωση αχρηστων ηλεκτρικου και ηλεκτρονικου εξοπλισμου. Η χωριστη συλλογη και ανακυκλωση των αχρηστων συσκευων θα συμβαλλει στη διατηρηση των φυσικων πωρων και τη διασφαλιση οτι θα ανακυκλωθουν με τροπο ωστε να προστατευεται η υγια των ανθρωπων και το περιβαλλον. Για περισσοτερες πληροφοριες σχετικα με το πουι μορφοει να απορριψετε τις αχρηστες συσκευες για ανακυκλωση, επικοινωνηστε με τις κατα τοπους αρμοδιες αρχες η το καταστημα στο το οποιο αγορασατε το προιον.
Magyar	<b>A hulladékokanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban</b> Ez a szimbólum, amely a termékön vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronos hulladékanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.
Latviski	<b>Lietaisju atbrivanasns no nederigam ierolim Europas Savienibas privatajās majsaimniecības</b> Šis simbols uz ierices vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierici nedrīkst izmest kopā ar pārējiem majsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrivanasno no nederigās ierices, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atbrivojā pārstrāde. Speciāla nederigās ierices savākšana un atbrivojā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu atbrivojā pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrivojā pārstrādāt var nogādāt nederīgo ierici, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, majsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierici.
Lietuvaišiai	<b>Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamas įrangos išmetimas</b> Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūki atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atitinkamą ir atliekamoms elektronikos ir elektros įrangos perdirbimo punktus. Jei atliekama įranga bus atliekai surinkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekčiai ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbiama žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Daug informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą, kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūki atliekų išvežimo tarnybą arba į pardavėjų, kurie pirkote produktą.
Polski	<b>Użyłycia zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej</b> Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu użycia zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Português	<b>Descarte de equipamentos por usuários em residências de União Europeia</b> Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Română	<b>Scotarea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană</b> Prezentul accesoriu simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoial menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul inconjurător. Pentru informații suplimentare despre localităle în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.
Slovenščina	<b>Poetup porizvalov v krajinah Evropskej unije pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní o odpadu</b> Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Namiesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronicznych zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečiť taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.
Slovenščina	<b>Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije</b> Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
Svenska	<b>Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU</b> Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiker där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
简体中文	<b>欧盟国家/地区用户在私人住宅中对废旧设备的处理</b> 产品或包装上包括此标志表示此产品不得作为住宅垃圾来处理。而且您有责任将废旧设备送到指定的废旧电力电子设备回收点。通过这种方式来处理废旧设备。废旧设备的分类收集与回收有助于节约自然资源,保证以有利于人类健康和环保的方式回收废旧设备。有关废旧设备回收的详细信息,请与当地市政机关、家庭垃圾处理站或购买产品的商店联系。

## Директива, що обмежує використання небезпечних речовин в Індії

This product complies with the “India E-waste Rule 2011” and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Директива, що обмежує використання небезпечних речовин в Україні

Україне

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Директива, що обмежує використання небезпечних речовин в Туреччині

Restriction on Hazardous Substances statement (Turkey).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Директива, що обмежує використання небезпечних речовин у Китаї



产品中有毒有害物质或元素的名称及含量  
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
RSVLD-1301	x	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件